

**DIN EN 12882**

ICS 13.220.40; 53.040.20

Ersatz für  
DIN EN 12882:2010-03**Fördergurte für allgemeine Anwendung –  
Elektrische und brandtechnische Sicherheitsanforderungen;  
Deutsche Fassung EN 12882:2015**

Conveyor belts for general purpose use –  
Electrical and flammability safety requirements;  
German version EN 12882:2015

Courroies transporteuses à usage général –  
Prescriptions de sécurité électrique et protection contre l'inflammabilité;  
Version allemande EN 12882:2015

Gesamtumfang 16 Seiten

DIN-Normenausschuss Kautschuktechnik (FAKAU)  
DIN-Normenausschuss Bergbau (FABERG)

## **Nationales Vorwort**

Dieses Dokument (EN 12882:2015) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 188 „Fördergurte“ erarbeitet, dessen Sekretariat von SNV (Schweiz) gehalten wird.

Das zuständige nationale Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 045-02-05 AA "Fördergurte (Spiegelgremium zu CEN/TC 188, ISO/TC 41/SC 3)" im DIN-Normenausschuss Kautschuktechnik (FAKAU).

## **Änderungen**

Gegenüber DIN EN 12882:2010-03 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) technische und redaktionelle Überarbeitung;
- b) die Anforderungen an Prüfungen der elektrischen Leitfähigkeit wurden für alle Kategorien von leichten Fördergurten aus dem Text entfernt, ausgenommen der Kategorien 1, 2A und 2B;
- c) die Anforderung der Nachbrenndauer wurde für die Kategorien 4A, 4B, 5A, 5B und 5C ergänzt;
- d) für die Kategorien 4A, 4B, 5A, 5B und 5C wurden alternative Brandprüfungen ergänzt.

## **Frühere Ausgaben**

DIN EN 12882: 2002-04, 2010-03

Deutsche Fassung

## Fördergurte für allgemeine Anwendung - Elektrische und brandtechnische Sicherheitsanforderungen

Conveyor belts for general purpose use - Electrical and flammability safety requirements

Courroies transporteuses à usage général - Prescriptions de sécurité électrique et protection contre l'inflammabilité

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 27. Juni 2015 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

## Inhalt

|                                                                                                                                              | Seite |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Europäisches Vorwort .....                                                                                                                   | 3     |
| Einleitung .....                                                                                                                             | 4     |
| 1 Anwendungsbereich .....                                                                                                                    | 5     |
| 2 Normative Verweisungen .....                                                                                                               | 5     |
| 3 Begriffe .....                                                                                                                             | 5     |
| 4 Sicherheitsanforderungen .....                                                                                                             | 6     |
| 4.1 Allgemein .....                                                                                                                          | 6     |
| 4.2 Elektrische Leitfähigkeit .....                                                                                                          | 6     |
| 4.3 Nachbrenndauer .....                                                                                                                     | 7     |
| 4.4 Brandprüfungen .....                                                                                                                     | 7     |
| 4.5 Prüfung der Trommelreibung .....                                                                                                         | 7     |
| 5 Sicherheitskategorien .....                                                                                                                | 8     |
| 5.1 Kategorie 1 .....                                                                                                                        | 8     |
| 5.2 Kategorie 2A .....                                                                                                                       | 8     |
| 5.3 Kategorie 2B .....                                                                                                                       | 8     |
| 5.4 Kategorie 3A .....                                                                                                                       | 8     |
| 5.5 Kategorie 3B .....                                                                                                                       | 8     |
| 5.6 Kategorie 4A .....                                                                                                                       | 8     |
| 5.7 Kategorie 4B .....                                                                                                                       | 9     |
| 5.8 Kategorie 5A .....                                                                                                                       | 9     |
| 5.9 Kategorie 5B .....                                                                                                                       | 9     |
| 5.10 Kategorie 5C .....                                                                                                                      | 9     |
| Anhang A (informativ) Vorschläge für Optionen zur Abnahme/Zertifizierung der Fördergurte .....                                               | 12    |
| Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 2006/42/EG ..... | 13    |
| Literaturhinweise .....                                                                                                                      | 14    |

## Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN 12882:2015) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 188 „Fördergurte“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom SNV gehalten wird.

Dieses Dokument ersetzt EN 12882:2008.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Februar 2016, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Februar 2016 zurückgezogen werden.

Die wichtigsten Änderungen gegenüber der vorherigen Ausgabe sind:

- die Anforderungen an Prüfungen der elektrischen Leitfähigkeit wurden für alle Kategorien von leichten Fördergurten aus dem Text entfernt, ausgenommen der Kategorien 1, 2A und 2B;
- die Anforderung der Nachbrenndauer wurde für die Kategorien 4A, 4B, 5A, 5B und 5C ergänzt;
- für die Kategorien 4A, 4B, 5A, 5B und 5C wurden alternative Brandprüfungen ergänzt.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder] CENELEC sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument wurde unter einem Mandat erarbeitet, das die Europäische Kommission und die Europäische Freihandelszone dem CEN erteilt haben, und unterstützt grundlegende Anforderungen der EU-Richtlinien.

Zum Zusammenhang mit EU-Richtlinien siehe informativen Anhang ZA, der Bestandteil dieses Dokuments ist.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.